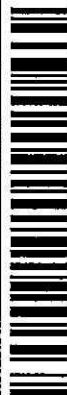
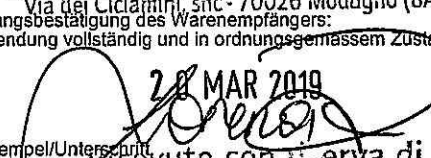


5) Robert Bosch FE Eisenach GmbH Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach PHONE 03691/64-				Delivery note no 1852412				Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				3) Delivery note no 19.03.2019				4) Dispatch date 19.03.2019	
10) Your sign 550003918601				11) Your Order No. 09.11.2017				Creation day 18.03.2019	
15) additional data customer EhP / GmbH				17) Dispatch place EhP / GmbH				14) Our Order-No. 24190133	
20) Incoterms 2010 Delivered at pl 1 EPP				21) Packing type 1 EPP				22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 211,0 net 125,1	
25) Shipping type truck collect. load				26) Receipt-unload-point 14249					
27) Pos (28) Bosch-Order-No. 1 0261.230.491				Index U72				Partner number customer 2517254501	
29) Description of delivery Druck - /Temperatursensor 120224854 500Q132789 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2720 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 19.03.19 Firma: <i>[Signature]</i> 22536				30) Quantity 2.720				40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes	
42) Entry notes				43) Quantity check				44) Quality check/Test report	
45) Receiver				46) Invoice check					



1) Versender/Lieferant Robert Bosch FE Eisenach GmbH EHP / GmbH Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach Sachb.: Tel : 03691/64-4365 Fax: - 4398		2) Lieferanten-Nr. 0091020720 3) Speditionsauftrags-Nr.	
5) Beladestelle EHP - Eh103 8) Sendungsnummer 10960342		4) Nr. Versender beim Versand-spediteur: TRANSPORTAUFTRAG	
11) Empfänger 12) Kunden-Nr. 1000911829 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		6) Datum 19.03.2019 7) Relations-Nr. 9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr. 97371916 C4 Logistics - Bailey House , Curriers Close GB CV4 8AW Coventry	
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249		13) Bordero-/Ladeliste-Nr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur: Sofa 84203 DAP Empfangsort	
16) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit		18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	
19) Anzahl 1 1 2 2 40		20) Verpackung Europalett Europalett Lg.Kunde od. Benennung Europalette Palettendeckel Kunststoffbehälter	
21) SF 2 2 2		22) Inhalt 0261230491U72D3 PS 2517254501 0261230503U72D3 PS 2517262301 Leergut RB 6099100063 6099101208 6099506147 Frachtpfl. Gew.: 422,0	
23) Lademittel gewicht kg 31 31		24) Bruttogewicht kg 211,0 211,0	
25) Summe 2 26) Rauminhalt in cdm Summen		27) 62 28) 422,0	
29) Gefahrgut-Klassifikation 30) Gefahrgut-Bezeichnung			
31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)		32) Warenwert für Versicherung 33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
34) Versender-Nachnahme		35) Anlagen Fahrer, dass er alle Dokumente erhalten hat.	
36) Auftrags-Nr. Kunde 550003918601 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart KUEHN-Sammelladung 41) Abrechnungs-Schl. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten 28 MAR 2019  Roberto	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäßen Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen. AB-IS-XOH  Gino		44) Die Sendung enthält verifica su qualità e quantità Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Flach-Pal.(FP)	
Datum 19.03.2019 Uhrzeit Unterschrift		Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart. 46) Für Spediteur (Speditionsabrechnung)			

2) Lieferanten-Nr.



V0091020720

10) Spediteur-Nr.



0097371916

8) Sendungsnummer



2S10960342

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

VONTRANS

No. 003.

Exemplu de transport
Copy for carrier
Exemplar pentru transportator

Exemplu de destinație
Copy for consignee
Exemplar pentru destinatar

Exemplu de expedier
Copy for sender
Exemplar pentru expeditor

Exemplu de transportator
Copy for transporter
Exemplar pentru transportator

Rubrica localitate cu în greutate trebuie completată de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+21+22

Inclusiv și / einschließlich
Including and / Y compris et

1-15

De completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on sender's responsibility / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Semnătura și ștampila expeditorului / Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature or stamp of the sender
Signature et cachet de l'expéditeur

1 Expeditor (nume, adresă țară)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
**Robert Bosch
Fahrzeugelektrik GmbH.
Robert Bosch Allee nr1 99817
EISENACH DE**

2 Destinatar (nume, adresă, țară)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)
**Magna PT Spa.
Via dei Ciclamini nr 4.
Madugno ITALIA 70026.**

3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii
Auslieferungsort des Gutes
Place of delivery of the goods
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
**Magna PT Spa.
Via dei Ciclamini nr 4.
Madugno ITALIA 70026.**

4 Locul și data încălzării mărfii
Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and date of taking over the goods
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
**19.03.2013.
Robert Bosch Fahrzeugelektrik.
Eisenach DE 99817**

5 Documente anexate
Beigefugte Dokumente
Documents attached
Documents annexés

SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE

CMR

16 Transportator
Frachtführer
Carrier
Transporteur
**VONTRANS IMPEX SRL
CIF/VAT: RO 18596586 | Nr. O.R.C: J01/401/2006
PETRESTI-SEBES, Str. DECEBAL Nr. 20, Jud. ALBA, ROMANIA (RO)
Tel: 004 0742 242983
Email: vontransdf@yahoo.com | Web: www.vontrans.ro**

17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservation and observations
Reserves et observations du transporteur

AUTO NR.: **AB-15-VON**

SEMIREMORCĂ NR.:

CONDUCĂTOR AUTO 1: **Ginga Liviu Marius**

CONDUCĂTOR AUTO 2:

6 Mărci și numere
Kennzeichen und Nummern
Marks and Numbers
Marques et numéros

7 Nr. de colete
Anzahl der Packstücke
Number of packages
Nombre de colis

8 Mod de ambalare
Art der Verpackung
Method of packing
Mode d'emballage

9 Natura mărfii
Bezeichnung des Gutes
Nature of the goods
Nature de la marchandise

10 Nr. statistic
Statistiknummer
Statistical number
No statistique

11 Greutate brută, kg.
Bruttogewicht, kg.
Gross weight, kg.
Poids brut, kg.

12 Cubaj m³
Umfang in m³
Volume, m³
Cubage, m³

2 Pal Automotive parts.

422 kg

Clasa
Klasse
Classe
La classe

Cifra
Ziffer
Number
La chiffre

Litere
Buchstabe
Letter
La lettre

(ADR*)

13 Instrucțiunile expeditorului
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale
Besondere vereinbarungen
Special agreements
Conventions particulières

14 Prescripții de francare / Frachtzahlsanweisungen
Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco / Frei / Carriage paid
☐ Nonfranco / Unfrei / Carriage forward

20 De plată / Zu zahlen vom: To be paid / A payer:	Expeditor / Absender Sender / Expéditeur	Valută / Währung Currency / Monnaie	Destinatar / Empfänger Consignee / Destinataire
Preț transport / Fracht Carriage charges / Prox de transport			
Sold / Zwischensumme Balance / Solde			
Taxe suplimentare / Zuschläge Suppl. charges / Supplements			
Accesorii / Nebengebühren Accessories / Accessoires			
Total de plată / Die Gesamtzahlung Total Payment / Paiement Total			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Madugno (BA)

21 Încheiat la
Ausgefertigt in
Established in
Etablie à
Eisenach.

Data
Datum
On
Le
19.03.2013

15 Rambursare / Rückerstattung
Cash of delivery / Remboursement
20 MAR 2013

22 Robert Bosch Fahrzeugelektrik
Eisenach GmbH
Industriegebiet Bosch
Postfach 101347
99808 Eisenach
Semnătura și ștampila expeditorului
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature or stamp of the sender
Signature et cachet de l'expéditeur

23
Semnătura și ștampila transportatorului
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature or stamp of the carrier
Signature et cachet du transporteur

Societate Comercială
SRL
VONTRANS
IMPEX
J01/401/2006
R 18596586
Petresti-Sebes, Man. Sebes

24 Răspunsul mărfii
Gutempfang
Plato
Marchandises reçues
Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità
Semnătura și ștampila destinatarului
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature or stamp of the consignee
Signature et cachet destinataire